

Χρήσιμοι σύνδεσμοι-Υλικά- Βιβλιογραφία



Άννα Αναστασιάδη-Συμεωνίδα
Ομότιμη Καθηγήτρια Γλωσσολογίας Α.Π.Θ.

ansym@lit.auth.gr

Μαρία Μητσιακή

Διδάκτωρ Εφαρμοσμένης Γλωσσολογίας Α.Π.Θ.

Εκπαιδευτικός ΠΕ02

(1^ο Πειραματικό Γυμνάσιο Θεσσαλονίκης)

mmitsiak@lit.auth.gr

Διδακτικό υλικό

- www.diaapolis.auth.gr: («Εκπαίδευση αλλοδαπών και παλιννοστούντων μαθητών»): πλούσιο εκπαιδευτικό και επιμορφωτικό υλικό
- <http://www.keda.uoa.gr> («Ένταξη παιδιών Παλιννοστούντων και Αλλοδαπών στο σχολείο» - Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών)
- www.uoc.gr/diaspora και www.ediamme.edc.uoc.gr (Εργαστήριο Διαπολιτισμικών και Μεταναστευτικών Μελετών - Ε.ΔΙΑ.Μ.ΜΕ, Παν/μιο Κρήτης)
- www.museduc.gr (Πρόγραμμα Εκπαίδευσης Μουσουλμανοπαίδων, 1997-2008)

Διδακτικό υλικό

- <http://www.ilsp.gr/> (Ινστιτούτο Επεξεργασίας Λόγου – Ι.Ε.Λ.): ανάπτυξη Γλωσσικής Τεχνολογίας για την ελληνική γλώσσα. Προϊόντα: λογισμικά, ηλεκτρονικά λεξικά, εκδόσεις
- Φιλογλωσσία: Μαθαίνω Ελληνικά στο Διαδίκτυο (σειρά μαθημάτων για αρχάριους, με χρήση πολυμέσων και γλώσσα υποστήριξης την αγγλική), στο <http://www.xanthi.ilsp.gr/filog/>
- www.xanthi.ilsp.gr/dictionaries: από την ιστοσελίδα του Ι.Ε.Λ.: ελληνορωσικό, ελληνοαραβικό, ελληνοτουρκικό, ελληνοαγγλικό και ελληνογερμανικό λεξικό.
- <http://www.xanthi.ilsp.gr/kemeslex/>: Δικτυακό πολύγλωσσο λεξικό (ελληνικά, αγγλικά, γαλλικά και αραβικά)

Διδακτικό Υλικό

- Ένας ιππότης στο κάστρο των γραμμάτων (αρχάριο και μέσο επίπεδο) και Ένας ιππότης στο κάστρο των λέξεων (μέσο και προχωρημένο επίπεδο): μαθήματα ελληνικών για παιδιά 7-15 ετών, γλώσσα στήριξης η τουρκική (Ι.Ε.Λ.).
<http://www.ilsp.gr/ipprotis/greeklang.html>
- Λογονόστηση, για τη διδασκαλία της ελληνικής σε παιδιά επαναπατρισθέντων ομογενών από την πρώην Σοβιετική Ένωση με γλώσσα υποστήριξης τη ρωσική (Ι.Ε.Λ.)
- Λογομάθεια+: για διδασκαλία της Ελληνικής ως μητρικής γλώσσας - απευθύνεται σε μαθητές Δημοτικού και Γυμνασίου (Ι.Ε.Λ.).

Υλικό για τον δάσκαλο

5

Βιβλιογραφία

- <http://www.media.uoa.gr/language/>

Τα Ελληνικά ως ξένη γλώσσα (μέρος του Προγράμματος Εκπαίδευσης Μουσουλμανοπαίδων, 2002- 2008)

- www.kleidiakaiantikleidia.net

Κλειδιά και Αντικλείδια (μέρος του Προγράμματος Εκπαίδευσης Μουσουλμανοπαίδων, 2002-2004): κείμενα και αναλύσεις, κυρίως για θέματα γλώσσας και ετερότητας.

- www.greek-language.gr

(Πύλη για την ελληνική γλώσσα) > Νέα Ελληνικά > Η Ελληνική ως ξένη /δεύτερη: Διδασκαλία – Εκπαίδευση: στρατηγικές μάθησης και διδακτικές προτάσεις, κ.ά.

Υλικό για τον δάσκαλο

6

Βιβλιογραφία

- Αναστασιάδη-Συμεωνίδα Άννα, Κατερίνα Ζουραβλιόβα, Μαρία Μητσιάκη & Γεωργία Φωτιάδου. 2010. «Τα Φωνολογικά Λάθη στη Διαγλώσσα των Ρωσόφωνων Μαθητών της Ελληνικής ως Δεύτερης/ Ξένης Γλώσσας», στα Πρακτικά του 14ου Διεθνούς Συνεδρίου “Εξελίξεις στην Έρευνα της Γλωσσικής Εκμάθησης και Διδασκαλίας”, 14-16 Δεκεμβρίου 2007, ΕΕΕΓ, Θεσσαλονίκη: Εκδόσεις Μονοχρωμία, 53-64.

<http://www.enl.auth.gr/gala/14th/Papers/Greek%20papers/Anastasiadi-Symeonidi&Zouravliova&Mitsiaki&Fotiadou.pdf>

Υλικό για τον δάσκαλο

Βιβλιογραφία

- Αναστασιάδη-Συμεωνίδα Άννα & Μαρία Μητσιάκη. 2010. «Ο Μορφολογικός Τεμαχισμός ως Στρατηγική Διδασκαλίας του Λεξιλογίου της Ελληνικής ως Δεύτερης/ Ξένης Γλώσσας» στα *Πρακτικά του 14ου Διεθνούς Συνεδρίου “Εξελίξεις στην Έρευνα της Γλωσσικής Εκμάθησης και Διδασκαλίας”*, 14-16 Δεκεμβρίου 2007, ΕΕΕΓ, Θεσσαλονίκη: Εκδόσεις Μονοχρωμία, 65-77.
- <http://www.enl.auth.gr/gala/14th/Papers/Greek%20papers/Anastasiadi-Symeonidi&Mitsiaki.pdf>

Υλικό για τον δάσκαλο

Βιβλιογραφία

- Αναστασιάδη-Συμεωνίδη Άννα, Μαρία Μητσιακή & Ελένη Βλέτση. 2008. «Φωνητικά, Φωνολογικά και Μορφολογικά Θέματα για τη Διδασκαλία της Ελληνικής ως Δεύτερης/ Ξένης γλώσσας». Στον *Οδηγό Επιμόρφωσης: Διαπολιτισμική Εκπαίδευση και Αγωγή*, έργο «Ένταξη παιδιών παλιννοστούντων και αλλοδαπών στο Γυμνάσιο», Εκδόσεις Λιθογραφία, 159-176.

Υλικό για τον δάσκαλο

Βιβλιογραφία

- Αναστασιάδη-Συμεωνίδα Άννα, Ελένη Βλέτση & Μαρία Μητσιάκη. 2014. «Η Ενίσχυση της Λεξιλογικής Ικανότητας στη Γλωσσική Διδασκαλία». Στο *Θέματα Διδασκαλίας και Αγωγής στο Πολυπολιτισμικό Σχολείο-Επιμορφωτικό Υλικό* (επιμέλεια Ελένη Κατσαρού & Μαρία Λιακοπούλου). Θεσσαλονίκη, Γραφικές Τέχνες ACCESS .

Διδακτικό υλικό

Βιβλιογραφία

- Αναστασιάδη-Συμεωνίδα Άννα & Μαρία Μητσιάκη. 2009. «Η Χρήση των Μονόγλωσσων Λεξικών στη Διδασκαλία της Ελληνικής ως Ξένης Γλώσσας: μια Διδακτική Εφαρμογή». *Πανελλήνιο Συνέδριο «Η Διδασκαλία της Ελληνικής Γλώσσας ως Πρώτης/ Μητρικής, ως Δεύτερης/ Ξένης»*, Νυμφαίο 4-6 Σεπτεμβρίου 2009.
<http://linguistics.nured.uowm.gr/Nimfeo2009/praktika/files/down/paraskeui/aithusa2/anastasiadiMitsaki.pdf>
- Ευθυμίου Αγγελική & Μαρία Μητσιάκη. 2006. «Το ‘Πρώτο μου Λεξικό με Εικόνες’ ως Εργαλείο Διδασκαλίας της Ελληνικής σε Αλλόγλωσσους». Πρακτικά του συνεδρίου «*Η Ελληνική Γλώσσα ως Δεύτερη/ Ξένη: Έρευνα, Διδασκαλία και Εκμάθηση*» (Παιδαγωγική Σχολή, Πανεπιστήμιο Δ. Μακεδονίας).

Υλικό για τον δάσκαλο

Για διάγνωση - πιστοποίηση ελληνομάθειας:

- <http://www.greek-language.gr/greekLang/certification/13.html> (Πύλη για την Ελληνική Γλώσσα)
- <http://www.greeklanguage.gr/certification/node/137> (δείγματα θεμάτων για εφήβους και ενήλικες - όλα τα επίπεδα)
- <http://www.greeklanguage.gr/certification/node/114> (ό.π. για τον εκπαιδευτικό)

Υλικό για τον δάσκαλο

Ενημέρωση για το υπάρχον διδακτικό υλικό για ενήλικες:

- <http://www.greekcourses.uoa.gr/biblia/egxeiridida.html> (Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών - Διδασκαλείο Νέας Ελληνικής Γλώσσας)